

Kamer der Volksvertegenwoordigers

Chambre des Représentants

18 MAART 1952.

18 MARS 1952.

WETSONTWERP

tot goedkeuring der openingen van bijkredieten en tot vermindering van zekere kredieten welke geopend werden voor de buitengewone uitgaven van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi met betrekking tot de dienstjaren 1948, 1949 en 1950.

PROJET DE LOI

approuvant des ouvertures de crédits supplémentaires et réduisant certains crédits ouverts pour les dépenses extraordinaires du Congo Belge et du Ruanda-Urundi se rapportant aux exercices 1948, 1949 et 1950.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE KOLONIËN (1), UITGEBRACHT
DOOR DE HEER GOETGHEBEUR.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES COLONIES (1)
PAR M. GOETGHEBEUR.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

MESDAMES, MESSIEURS,

Ten gevolge van de laattijdige goedkeuring van de buitengewone begrotingen van 1948, 1949 en 1950 heeft de Gouverneur-generaal een reeks van kredieten moeten openen om de buitengewone werken niet te moeten stopzetten.

Par suite du vote tardif des budgets extraordinaires pour 1948, 1949 et 1950, le Gouverneur Général s'est vu dans l'obligation d'ouvrir une série de crédits, afin de ne pas devoir arrêter les travaux extraordinaires.

Opdat deze geopende kredieten geen dubbele post zouden uitmaken met de later gestemde kredieten, moeten ze in mindering gebracht worden.

Afin que ces ouvertures de crédits ne fassent pas double emploi avec les crédits votés ultérieurement, il y a lieu de les porter en déduction.

Er zijn echter ook bijkredieten gevraagd namelijk :

Toutefois, des crédits supplémentaires ont également été demandés notamment :

- 1) Voor 1948 : fr. 221.867.876,60 voor Belgisch-Congo en 2.873.000 frank voor Ruanda-Urundi.
- 2) Voor 1949 : 76.525.265 frank voor Belgisch-Congo en 2.280.000 frank voor Ruanda-Urundi.
- 3) Voor 1950 : 520.732.000 frank voor Belgisch-Congo en 19.775.000 frank voor Ruanda-Urundi.

- 1) Pour 1948 : fr. 221.867.876,60 destinés au Congo Belge et 2.873.000 francs destinés au Ruanda-Urundi.
- 2) Pour 1949 : 76.525.265 francs destinés au Congo Belge et 2.280.000 francs destinés au Ruanda-Urundi.
- 3) Pour 1950 : 520.732.000 francs destinés au Congo Belge et 19.775.000 francs destinés au Ruanda-Urundi.

Het ontwerp en het verslag werden met meerderheid van stemmen goedgekeurd. Er was één onthouding om het laattijdig indienen van de begrotingen af te keuren.

Le projet de loi ainsi que le rapport ont été adoptés à la majorité des voix. Il y a eu une abstention pour désapprouver le dépôt tardif des budgets.

De Verslaggever,
K. GOETGHEBEUR.

De Voorzitter,
L. JORIS.

Le Rapporteur,
K. GOETGHEBEUR.

Le Président,
L. JORIS.

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter; Deschepper, Develter, De Vleeschauer, Fimmers, Gillès de Pélichy, Goetghebeur, Herman (Maurice), Scheyven, Van Elslande, Verlackt, Wigny, Willot. — Anseele, Bohy, Brunfaut, Fayat, Housiaux, Hoyaux, Huysmans, Major, Van Acker (Achille). — Demuyter, Lahaye.

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président; Deschepper, Develter, De Vleeschauer, Fimmers, Gillès de Pélichy, Goetghebeur, Herman (Maurice), Scheyven, Van Elslande, Verlackt, Wigny, Willot. — Anseele, Bohy, Brunfaut, Fayat, Housiaux, Hoyaux, Huysmans, Major, Van Acker (Achille). — Demuyter, Lahaye.

Zie :

137 : Wetsontwerp.

Voir :

137 : Projet de loi.

G.